Austausch 2022 - BAD EMSTAL 4-5-6 juin

SAMSTAG

Nachdem ein Treffen im 34. und 35. Jahr der Städtepartnerschaft von einem unsichtbaren aber mächtigen Feind verhindert wurde, zeigten die Bewohner von Bad Emstal und Ponts-de-Cé eine sehr berechtigte Ungeduld. Aber nun stehen sie an diesem Samstag, 04. Juni, unter der Sonne vor dem DGH, Gemeindesaal in Riede.

Stefan FRANKFURTH, Bürgermeister von Bad Emstal, begrüßte die Delegation von 55 Ponts-de-Céais unter der Leitung von Jean-Paul PAVILLON, unserem Bürgermeister.

Bernard HAMELIN, Präsident des Partnerschaft-Komitees (gewählte Vertreter + Bürger) wurde begleitet von 14 jungen Athleten der AAEEC unter der Leitung von Jean-Luc CHANTEUX und Didier ROUSSEAU 11 Sängern des Chores der interkommunalen Musikschule, begleitet von Direktor Dominique PACTEAU

Nach einem ausgiebigen Frühstück begaben sich unsere Reisenden in ihre Unterkünfte, meist mit ihren Familien, wo sie sich ausruhen und die letzten Spuren dieser langen Reise vergessen konnten.

Der erste Programmpunkt des Austauschs fand vor dem Barockschloss Riede statt, das die meisten von uns bei dieser Gelegenheit entdeckten. Unter der Leitung von Anne-Léa Savourat enthüllte der französische Chor ein bisher unbekanntes Talent, aus dem einfachen Grund, dass es ihr erstes öffentliches Konzert war! Er bekam gebührenden Applaus, ebenso wie der Bad Emstaler Chor "Einfach wir".

Niemand weiß, ob es ein Zufall war, aber die beiden Chöre hatten den gleichen Titel auf dem Programm: "le Tourbion"! Ganz selbstverständlich interpretierten sie es gemeinsam unter dem Applaus des Publikums. Ein großer Moment der Gemeinschaft!











SONNTAG MORGEN

Nach einem Familienabend und einer sehr erholsamen Nacht sind unsere Ponts-de-Céais in bester Verfassung um ihre Entdeckung in Riede zu vertiefen. Unter der Leitung des Eigentümers stiegen sie und ihre deutschen Freunde die Stufen des Schlosses zum Balkon hinauf, von dem aus sie ein Panorama erblickten, natürlich das Dorf Riede, aber auch das Tal mit einer außergewöhnlichen Grünabstufung.

Der **B**esuch wurde rund um das Schloss, seinen Park mit "Kleinen Wasserspielen" und vor allem dem Familiengarten fortgesetzt, in dem sich Gemüse, aromatische Kräuter und sehr bunte Blumen in perfekter Harmonie vermischen: ein Besuch, den man sich nicht entgehen lassen sollte!



Nach dem Dorf und dem Schloss: der Wald! Ein geführter Spaziergang im Unterholz mit Spuren früherer Generationen der Familie dieses Schlosses. Der Spaziergang mit einem Regenschauer, der Die Gruppe jedoch nicht abschreckte, endete, um sich mit der gesamten deutsch-französischen Gruppe beim DGH zu einem von den Familien vorbereiteten Picknick zu treffen.



Ein weiterer privater Moment mit den Familien bevor wir uns zum offiziellen "Emstalabend" in Merxhausen treffen. Und was für eine Nacht!

SONNTAG ABEND

Nach der großartigen Eröffnung durch die Bigband der Wolfhager Musikschule und ihr Solisten (die 2003 mit demselben Dirigenten, Malte Klages, nach Les Ponts-de-Cé kamen), bekräftigten die Bürgermeister ihre Hoffnung, die sie in Europa angesichts der Folgen der russischen Aggression in der Ukraine sehen und begrüßten dieses Treffen, das unsere dauerhafte Freundschaft wiederspiegelt. JP Pavillon hat zum Himmelfahrtswochenende 2023 eingeladen.

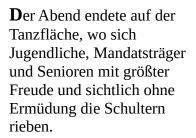








Sehr beliebt und geschätzt war das reichhaltige und qualitativ hochwertige Buffet.







MONTAG

Auf dem Programm des Montagmorgens hatte Bad Emstal drei Besuche eingeplant: PumpTrack Bahn (für Zweiradsportler), den Waldkindergarten und eine Präsentation des Umweltlabors der Naturfreunde

Die Kindergartenklasse des Waldkindergartens ist nicht alltäglich. In der Natur, am Waldrand, wurde ein Platz gerodet. Dort wurde ein Fahrzeug auf Rädern (Tiny House, eine Art großer Wohnwagen) installiert, welches die Verwaltung, einen Pflege- und/oder Ruhebereich beherbergt. Weiter gibt es ein Tipi wie bei den Indianern und eine Jurte wie bei den Mongolen, in der Mitte ein "Mini-Freiluft-

Amphitheater". Diese gut gestalteten und isolierten Bereiche werden für verschiedene Aktivitäten genutzt, insbesondere wenn das Wetter das Freie verbietet.

Oben das Zentrum der Schule mit seinem "Amphi", das zeitweise auch als Küche dient und im Hintergrund das Tipi und die Jurte für die Indoor-Schule.

Gegenüber der Outdoor-"Schulhof" mit den Besuchern! *Unten die Jurte und das von Besuchern besetzte "Amphi"*.





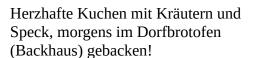
Hochkonzentriert und aufmerksam verfolgen die ehemaligen, nun erwachsenen Schüler, die Präsentation von Stefan FRANKFURTH, dem modernen Bürgermeister, der alles mit seinem Smartphone sofort in einen Bluetooth-Lautsprecher übersetzt. Was für ein Kontrast zwischen dieser gut beherrschten Technologie und der präsentierten Errungenschaft, einfach und innovativ zugleich. Aber die Effizienz ist da! Gut gemacht Freunde!



MONTAG 14 Uhr

Letzter Moment zusammen: ein Überraschungs-Gemeinschaftsessen mit Spezialitäten – und zwei Experten!!!







Zwei Fachbürgermeister des Tages machen schöne und gute Grillwürste!



Leckere Pfannkuchen (Kartoffel/Mehl/ Hefe) - nach Geschmack salzig oder süß

Vielen Dank für dieses Essen mit regionalen Spezialitäten und ein großes Dankeschön an die Freiwilligen, die viel zu diesem Erfolg beigetragen haben.

Diese typische Essen verführte und versammelte ein letztes Mal in guter Laune eine Delegation, die sich freute, Freunde für 3 Tage der Gemeinschaft gefunden zu haben, die leider rasch zu Ende gingen.



Vielen Dank an alle Teilnehmer von Les Ponts-de-Cé, Bürgermeister und gewählte Beamte, Bewohner von Les-Ponts-de-Cé, Jugendliche der AAEEC mit Jean-Luc und Didier, Chorsänger der Musikschule mit Anne-Léa und Dominique.

... Und ein "kolossales" Dankeschön an unsere deutschen Freunde für ihr Programm und ihre Investition, sowie an die Gastfamilien, die immer anwesend sind, nicht zu vergessen unsere Korrespondentinnen Lydia und Carmen vom Rathaus.

Und es lebe der 18. Mai 2023 für ein Wiedrsehen in Les Ponts de Cé!!!

Bernard HAMELIN





(*)**RIEDE** (293 Einwohner) ist der kleinste Ortsteil von Bad Emstal

Sand (3 640 Einwohner): Sitz der Gemeindevertretung Balhorn (1 623 Einwohner)

Merxhausen (359 Einwohner)

Riede liegt am Hang an der Straße nach Frizlar mit Schloss, Kirche, Backhaus und Wald)

